

---

## Сообщение, полученное от Японии в отношении ее политики в области обращения с плутонием

1. Генеральный директор получил от Постоянного представительства Японии при МАГАТЭ вербальную ноту от 10 сентября 2008 года, в приложениях к которой в соответствии со своим обязательством в рамках Руководящих принципов обращения с плутонием (содержащихся в документе INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года и в дальнейшем именуемых “Руководящие принципы”) и согласно приложениям В и С этих Руководящих принципов правительство Японии представляет ежегодные данные о запасах гражданского необлученного плутония и об оценочных количествах плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 2007 года.
2. С учетом просьбы, которая была выражена правительством Японии в ее вербальной ноте от 1 декабря 1997 года, касающейся ее политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года), приложения к вербальной ноте от 10 сентября 2008 года приводятся для сведения всех государств-членов.

## ПРИЛОЖЕНИЕ В

## ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ ГРАЖДАНСКОГО НЕОБЛУЧЕННОГО ПЛУТОНИЯ

Суммарные данные по стране

По состоянию на 31 декабря 2007 года  
(Данные за предыдущий год указаны в  
скобках)

Округлено до 100 кг плутония,  
количества менее 50 кг указаны без  
округления  
[кг Pu]

1. Необлученный выделенный плутоний в производственных хранилищах на заводах по переработке	<u>3 400</u>	<u>(1 600)</u>
2. Необлученный выделенный плутоний в процессе изготовления или производства и плутоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению или в других местах	<u>3 700</u>	<u>(3 500)</u>
3. Плутоний, содержащийся в необлученном МОХ-топливе или других готовых изделиях на площадках реакторов или в других местах	<u>1 200</u>	<u>(1 200)</u>
4. Необлученный выделенный плутоний, хранящийся в других местах	<u>400</u>	<u>(400)</u>

## Примечание:

i) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, принадлежащий иностранным владельцам	<u>0</u>	<u>(0)</u>
ii) плутоний в любой из форм, указанных в строках 1-4 выше, хранящийся в местах нахождения в других странах и поэтому не учтенный выше	<u>25 200*</u>	<u>(25 300*)</u>
iii) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в государство-получатель	<u>0</u>	<u>(0)</u>

\*: количество делящегося плутония

## ПРИЛОЖЕНИЕ С

### ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ПЛУТОНИЯ, СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В ОТРАБОТАВШЕМ ТОПЛИВЕ ГРАЖДАНСКИХ РЕАКТОРОВ

#### Суммарные данные по стране

По состоянию на 31 декабря 2007 года  
(Данные за предыдущий год указаны в  
скобках)

Округлено до 1000 кг плутония,  
количества менее 500 кг указаны без  
округления

[кг Pu]

1. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов	<u>112 000</u>	( <u>108 000</u> )
2. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке	<u>19 000</u>	( <u>18 000</u> )
3. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе, находящемся в других местах	<u>менее 500 кг Pu</u>	( <u>менее 500 кг Pu</u> )

#### Примечание:

i) обращение с материалом, направляемым на прямое захоронение, потребует дополнительного рассмотрения после того, как соответствующие планы прямого захоронения приобретут конкретную форму;

ii) определения:

- строка 1: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, выгруженном из гражданских реакторов;
- строка 2: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, поступившем на заводы по переработке, но еще не переработанном.